

Беларуская Борца

№ 4

ЛІПЕНЬ 1937 г.

ГОД IV

Шляхам самапомачы

Цяжкое становішча безработнага. Адчувае гэта і наш беларускі інтэлігэнт, які, страціўшы надзею знайсці сабе працу паводле сваёй фаховай адукацыі, бывае задаволены, бывае нават шчаслівы, калі можа зарабіць на кавалак хлеба хоць якой небудзь працай. Адчувае безработцы і беларускі селянін, які не знаходзіць для сябе працы на вузкіх радзімых палатках. У часы добрае гаспадарчае кон'юнктуры надмер рабочых рук вёскі выяжджаў на заробаткі ў горад ці іншыя прамысловыя цэнтры, дзе лёгка можна было знайсці сабе працу. Зараз-жа гэты спосаб вырашання пытання безработцы вёскі адпадае. Тыя, што адважваюцца кінуць родную хату і ехаць шукаць работы ў горадзе, звычайна або падзяляюць лёс безработнага пралетарыяту гораду, або бываюць бяз літасці вызісківаныя праз розных дабрадзеяў, якія пры гэтым яшчэ лічаць, што робяць гэтым ласку.

Усе мерапрыемствы па барацьбе з безработцам датычацца больш безработцы гораду, а вёска ў гэтым пытанні стаіць, як заўсёды, на другім пляне.

Спадзяваюцца на што небудзь рашучае, што магло-б паправіць палажэнне вёскі, як напр. аднаведную зямельную рэформу, пакуль што ня прыходзіцца.

Сялянскія масы ў сваім гаспадарча-грамадскім жыцці, у спра-

вах сваёй культуры і асветы былі заўсёды кіраваныя праз прадстаўнікоў заможнай класы, якія вельмі часта мала, а часам нават і зусім ня былі знаёмыя з вясковым жыццём, з яго жыццёвымі і культурнымі патрэбамі. Кіраваліся яны ў гэтых справах сваімі асабістымі, або класавымі паглядамі, але не патрэбамі кіраванага імі насельніцтва. Нават тыя з іх, якія былі бліжэй азнаёмленыя з вясковым жыццём, пахадзілі звычайна з абшарніцкага ці асадніцкага асяродзішча, інтарэсы якіх знаходзяцца ў поўнай супярэчнасці з інтарэсамі вясковай сялянскай масы.

У гэтакім палажэнні паправа быту нашага сялянства а разам і нашай інтэлігенцыі магчыма будзе толькі тады, калі справай гэтай больш будуць займацца тыя, каго яна бліжэй датычыцца, інакш кажучы, калі яна будзе вясціся шляхам самапомачы.

Гэты шлях паказвае нам коопэрацыя.

Ксюрэрацыя, па сваёй ідэалёгіі, як свае канцовае заданне, мае на мэце перабудову існуючага капіталістычнага ладу на такі, які-б забяспечыў усім права на працу, магчымае жыццё і развіццё сваё асабістае і творчае здольнасці, такога ладу, пры якім творчая дзейнасць чалавецтва была-б скіраваная не на зыск паасобных адзінак, а на дабро, на карысць агулу.

Для нас беларусаў ідэі коопэрацыі не зьяўляюцца чужымі. У яе бок ужо шмат разоў кіраваліся думкі нашага грамадзянства. У розных мейсцох больш сьвядомыя адзінкі распачыналі працу, але пакуль што вынікамі пахваліцца ня можна. Праўда, коопэратыўны рух на нашых землях узмацоўваецца і разьвіваецца, што сьцьвярджаюць і адпаведныя дзейнікі, але ня носіць ён яшчэ таго масавага характару, пры якім толькі і можа даць добрыя, дадатныя вынікі. Со Коопэрацыя гэта ня ёсьць рух адзінак, гэта рух масы, якая імкнецца напавіць у меру магчымасьці сваё палажэньне.

У сучасны момэнт агульнага безработьця гэты рух павінен асабліва разьвіцца. Галоўным заданьнем сьвядомых адзінак павінна быць падгатоўка шырокіх мас на-

шага грамадзянства да паступовага пераходу на коопэратыўныя формы вядзеньня гаспадаркі.

Коопэратыўнае ўзгадаваньне масаў гэта першае заданьне ў справе змаганьня з безработьцем шляхам самаамацы.

Коопэрацыя мае для нас вялікае значэньне яшчэ і дзеля таго, што зьяўляецца яна адзінай школай грамадзкага ўзгадаваньня, бо прывучае людзей да працы, скіраванай на дабро ўсяго грамадзянства, узгадоўвае чалавека-грамадзяніна, які інтарэсы і карысьці агулу ставіць вышэй сваіх уласных.

Гэты ўзгадаваўчы бок коопэрацыі будзе можа нават важнейшым у парушанай справе, чым карысьці чыста гаспадарчыя.

М. Манцэвіч.

Пчалярства

Зьмена старых матак

Пчаліныя маткі пад старасьць становяцца менш плоднымі, або зусім перастаюць чарвіць. Сем'і са старымі маткамі бываюць слабыя, а праз гэта і мёду менш даюць. Часам пчола самі ў летку забіваюць старую матку ды выгадоўваюць сабе маладую. Але сьвядомы пчаляр на гэта не павінен спадзявацца, а сам мусіць зьмяняць маткі. Матку трэба зьмяняць праз тры гадзіны яе жыцьця. Найлепшая для гэтага пара будзе ў летку, падчас галоўнага медабраньня. Робіцца гэтак. Ад сільнае ці нават сярэдняе сям'і забіраецца старая матка. На другі дзень пчола закладаюць

матачнікі. Як матачнікі ўжо будуць запячатаны, адзін з большых астаўляецца, а рэшта вырэзваецца ды даецца па аднаму ў тую вульлі, дзе ёсьць старыя маткі. Матачнікі з кавалачкам вощыны, дзяцьмі трэба ўправіць у гнёздавыя рамкі ды ўставіць у сярэдзіну гнязда. Старыя-ж маткі за гадзіны 2—3 перад устаўленьнем матачнікаў трэба з вульлёў забраць. Адрозьніч пчола бяз маткі крыху пабунтуюцца, а пасля, як убачаць матачнік, супакояцца ды пачнуць працаваць нармальна.

Пчола з устаўленых матачнікаў выгадоўваюць сабе маладыя маткі.

Такім чынам з матачнікаў аднаго го вульля можна выгадаваць маладыя маткі ў замен старых для іншых вульлёў.

Выгада такога спосабу відавочна: як тая сям'я, ад якой забралі

старую матку, так і тая сем'я, у якія устаўлялі матачнікі, зьбіраюць больш меду, бо ў працягу трохчатырох тыдняў ня будуць гадаваць чарвы.

Вільчол.

ДБАЙМА АБ ЯКАСЬЦЬ МЁДУ

Толькі на добры, сьпелы і чысты мёд можам знайсці добрага купца і атрымаць аднаведна высокую цану. Дзеля гэтага трэба памяці, што:

1) Толькі мёд з чыстай, сьветлай вапчыны будзе мець добры колер, пах і смак. З старой, бруднай напэўна нацягне цёмнага колеру і кіславатага смаку,

2. Выбіраць мёд з вульля можна толькі тады, калі палавіна, а найменш 1/3 часьць мёду ў рамцы будзе занячтаная,

Калі-б хто змушаны быў выбраць з вульля мёд ня зусім сьпелы, то павінен яго высьпеліць, разьліваючы ў шырокую і плоскую пасудзіну. якая, пакрытая драцянай сеткай, ставіцца на сонцы. Праз пару дзён лішняя вада выпарыцца і мёд згусьцее.

3) Вытрасаць мёд трэба ў чыстым памяшчэньні, маючы рукі і

ўсе прылады дакладна чыстыя.

Мёд мусіць быць абавязкава працэджаны праз густое драцянае сита. — Трэба сьцерагчыся, каб ня вытрасаць мёду з рамак з пяргой і чарвой. Пярга і чарва, пападаючы ў мёд, псууюць значна яго добры смак.

4) Усялякая пасудзіна на мёд: бочкі, лінаўкі, скрынкі і г. д. мусіць быць ідэальна чыстыя і мець добры, прыгожы выгляд.

Найлепшы мёд у бруднай, закарэлай звонку пасудзіне ня можа зрабіць добрага ўражаньня.

5) Перахоўваць мёд трэба ў сухіх і чыстых памяшчэньнях. У вільготных нацягне вады, у брудных набярэ нядобрага паху. Асабліва трэба сьцерагчыся, каб ня трымаць мёду блізка газы, цыбулі, селядцоў і іншых прадуктаў з вострымі пахамі.

Л. В—а.

ЗМАГАНЬНЕ З ТРУТНЯМІ

Некаторыя пчолы ўвосені і ўлетку шмат гадуюць трутняў ды гэтым самым аслабляюць і самыя сем'і і менш даюць мёду. Таксама даволі часта пчолы перарабляюць пчаліную або штучную вапчыну на трутнёвую ды матка кладзе туды трутнёвыя ячкі. У гэтакіх выпадках бывае трудна змагацца з трутнямі. Але трэба, бо, калі нічога не рабіць, то будзе горш.

Перадусім трэба старацца, каб у гняздо не пападалі рамкі з трутнёваю вапчынаю. Далей, калі пчолы перарабляюць пчаліную вапчыну на трутнёвую, ды матка кладзе туды трутнёвыя ячкі, то трэба час-ад-часу пераглядаць гняздо ды вострым нажом зрэзаць запячатаныя трутнёвыя чарачкі, або, калі яшчэ не запячатаныя, то спрыскаць халоднаю або

крыху пасоленаю вадою. Як у першым выпадку, так і ў другім пчола зараз-жа ачысьцяць гэтыя чарачкі. А тады, каб матка ізноў не клала туды трутнёвых яек, гэтыя рамкі трэба пераставіць на край гнязда, або зусім дастаць з вульля. Калі-ж бы пчалар спазніўся з вырэзваньнем ды ў вульлі было ўжо шмат трутняў, то трэба ў паўдня ці крыху пазней падстаўляць на вылет спэцыяльную лавушку на трутні, або проста ў гэтыя-ж гадзіны пасядзець каля вылетаў ды падушыць на прылётнай дошцы трутняў.

Вільчол,

АД РЭДАКЦЫІ:

Досьледы вучоных пчалароў паказалі, што суцэльнае вынішчваньне трутняў не зьяўляецца рацыянальным. Пчола, маючы ў вульлі 2—3 дзесяткі трутняў працуюць больш інтэнсыўна. Прысутнасьць трутняў памагае ўтрымаць у вульлі неабходнае, аднастайнае цяпло тым больш, што трутні, як шмат большыя, выдзяляюць найменш 2 град. цяпла балей, чым пчола-работніцы. А падчас халодных начэй, абсядаючы крайнія рамкі, твораць як-бы засланку ад халаду.

ПЧАЛІНАЯ ТРУТНЁЎКА

Хіба ня трэба шмат гаварыць аб тым, якой бяды могуць нарабіць трутні пчалінай трутнёўкі; злучыўшыся з нармальнымі маткамі—з гэтага выйдучь блохі, але ня пчола ці маткі. Дзеля гэтага нельга пусьчаць жывым ніводнага трута ад маткі трутнёўкі, а таксама ад благіх сям'яў. Калі сям'я згубіць сваю натуральную матку, трэба зараз жа даць ей новую, калі маткі няма, дык даць яечкі ці маладую чарву і пчола самі выведучь сабе матку, але даваць яечкі ці чарву можна толькі тады, калі на пчалініку ёсьць трутні. Калі-ж трутняў няма, дык бязматачнік трэба далучыць да другой сям'і з маткай, бо сям'я бязматачная, пабыўшы доўга сіротамі створыць сабе матку трутнёўку, з якой змагацца цяжка. Пчалінай трутнёўкі ня выведзеш нейкімі хітрымі спосабамі, бо іх у вульлі ёсьць

не адна а некалькі. У мяне было такое здарэньне Я быў на рабоце і не заўважыў, калі пчола асталіся сіротамі і завялася трутнёўка. Я стараўся ўсімі спосабамі яе зьнішчыць і ўсё дарма: зьмяніў гняздо, даў добрую чарву і дзетку, а пчола ня выявілі сабе маткі, а толькі паяўляліся трутні, ад новай ужо трутнёўкі. Тады я зрабіў наступнае. На месца вульля з трутнёўкай, паставіў вульлей з добрай сям'ёй, а вульлей з трутнёўкай на яго месца і даў у вульлей з трутнёўкай маладой чарвы з таго вульля, на якога месца я яго паставіў. Пчола з добрае сям'і адразу заўважылі непарадкі; з трутнёўкамі разьлічыліся па свойму, а на сваёй уласнай рамцы залажылі матачнікі. Ад гэтых маніпуляцыяў сям'і праўда аслабелі крыху, але былі выратаваныя.

Піліп Карпенюк.

Бязупынна думай аб будучыні: сей і садзі медадаі, якія дадуць пажытак пчолам на наступны год!

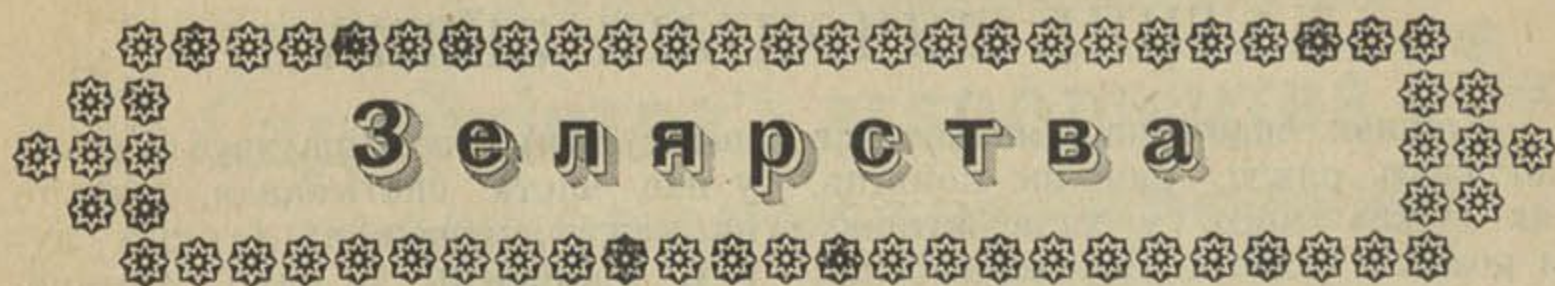


Дзе
гэта а
стаўні
Рас
ёвых,
чае, г
лісточ
да зям
Некато
маюць
адзін
ненькі

З
друго
у зач
ецца
жоўты
жыхар
юць я

Па
сокай
лярск
шае з
рашот
дзе ў
маў
ляў.

В
баван
раньн
ня бы
гога,
на і
веда
вельм
кі гад
зёрль
новая
мнаж



Зелярства

У справе вынішчання дзеразы.

Дзераза (*Licopodium clavatum*) гэта адзін з найстарэйшых прадстаўнікоў нашых расьлін.

Расьце выключна ў лясох хваёвых, сьцябло мае даўгое, паўзучае, густа пакрытае дробненькімі лісточкамі, а з нізу прымацаванае да зямлі маленькімі карэньчыкамі. Некатарыя галінкі сьцябла падымаюцца ў гару і маюць на канцы адзін або два каласкі з масай дробненькіх зярліц.

З гэтых каласкоў сабраных у другой палове лета і высушаных у зачыненым памешканьні высыпаецца дробненькі і вельмі лёгка жоўты парашок, добра хіба знаны жыхаром нашага краю, якія зьбіраюць яго дзеля прадажы.

Парашок дзеразы па даволі высокай цане купляюць аптэкі і зелярскія гуртоўні. Але шмат большае запатрабаваньне мае гэты парашок у ваеннай прамысловасьці, дзе ўжываецца да высыпаньня формаў пры адліваньні гарматніх куляў.

Высокая цана і вялікае запатрабаваньне заахвочвае сялян да зьбіраньня парашку дзеразы. У гэтым ня было б разумеецца нічога благога, калі б збор правадзіўся разумна і ня нішчыў расьліны. Трэба ведаць, што дзераза размнажаецца вельмі памалу, часта мінае некалькі гадоў пакуль з драбнюсенькай зёрлы (спору) дзеразы вырасьце новая, здольная да далейшага размнажаньня расьліна, а значыцца

маладыя расьліны не пасьпяваюць замяніць сьпрых, знішчаных зьбірачамі.

І так зьбірачы, вырываючы і нішчычы дарослую дзеразу самі сабе робяць шкоду, даводзячы да яе зьнішчання.

Як зьбіраць, каб ня нішчыць?

Ня трэба каласкоў вырываць (пры гэтым расьліна падрываецца і сохне), а зрэзваць; далей ня трэба зрэзваць усіх каласкоў, а дзе нядзе аставіць дзеля далейшага размнажэньня.

Але галоўным варункам забясьпечываючым далейшае размнажаньне дзеразы, будзе закопываньне ў лесе, у аднаведных мяісцох вытрасеных ужо каласкоў.

Напэўна астаецца ў іх пэўная, хоць маленькая колькасць зёрлаў, якія прарастуць і дадуць пачатак новым, маладым расьлінкам дзеразы.

Трэба дадаць, што вельмі спрыяе нішчэньню дзеразы існуючы ў нас звычай прыбіраньня ёю хатаў і сталоў на Вялікдзень.

Асабліва ў месцах ў перадсвяточным часе на рынку бачым цэлыя вазы гэтай, зелянай у кожную пару году, расьліны.

Адны яе зьбіраюць, другія купляюць, ня думаючы і ня ведаючы, якую робяць гэтым шкоду.

Неабходна, дзеля сваёй уласнай карысьці сьцерагчы і бараніць дзеразу перад зьніштажэньнем.

Л. В.

ХАТНЯЕ ЛЯЧЭНЬНЕ ЗЁЛКАМІ

Кожная жанчына, якая дбае аб сваю сям'ю, павінна помніць, як важна мець у хаце аптэчку з рознымі зёлкамі. Вартасць зёлак у нас наагул недацэніваецца, а нельга забывацца, што зёлкі становяць падставу, як лякарстваў, так і розных касмэтыкаў. Варта адзначыць, што шмат задаўнеўшых хвароб, якія не паддаваліся зусім лячэньню хэмікаліямі, грунтоўна вылечываліся зёлкамі.

Бяручы гэта пад увагу, кожная жанчына мусіць прыдбаць цяпер і прыгатаваць на зіму запас зёлак, каб пасья замест плаціць у аптэцы за пушачку гэтых самых зёлак некалькі залатовак, мець свае дарма.

Трэба толькі ведаць, якія зёлкі пры якой хваробе ўжываць. У цэлым радзе артыкулаў пастараюся даць парад, як і калі ўжываць зёлкі ў хатняй практыцы.

Пачну ад *Centaurium umbelatum* - *Erythraea centaurium* - Сардэчнік

(цынтурыя). Расьліна двухгадовая, у нас часта спатыканая, расьце па межах, зарасьлях і сухіх лугах. Належыць да сям'і гарычкаватых. *Gentianaceae*. Вышыня 40 см. Лісьцё голае, эліптычнае формы, супроцьлежнае. Кветкі ружовыя, дробныя, пяціпалёсткавыя, сабраныя ў паўпарасонікі. Цьвіце ў ліпні і жніўні. Смак расьліны гаркі.

Ужываецца пры благім апэтыце і іншых недамаганьнях органаў траўленьня. Гарбатная лыжачка зёлак запарываецца паўшклянкай вару і выпіваецца за паўгадзіны перад ядой. П'юць тры разы ў дзень.

Мір. Г. Алексеюк.

Ад рэдакцыі. Цэнтурыя разсываецца вельмі трудна і дакладна вырваная у дадзеным месцы прападае бязследна. Хочучы яе усьцерагчы ад загубы, трэба дзень-дзе пакінуць на адной расьлінцы на завод.

СПІСАК ЗЁЛАК НА ЯКІЯ ЁСЬЦЬ ЗАПАТРАБАВАНЬНЕ

ЯГАДЫ: Ялаўну, Чарніцы, Маліны.

КАРА: Крушыны, Дубовая.

КВЕТКІ: Арнікі (Буквіцы), Румянку, Белай Крапівы (Шанты) Ліпы. Братачкаў.

ЛІСЬЦЁ: Падбелу. Мятэ. Бабкі. Бабоўніку. Мачанічніку.

НАСЕНЬНЕ: Кмену.

ЗЕЛЬЛЕ: Цынтурыі (Сардэчніку). Загартушкі. Блёкату. Падарожніку. Хвашчу.

КАРЭНЬНЕ: Аеру. Арнікі (Буквіцы). Жывакосьніку. Пыраю. Паньчошніку (Сабачае мыла). Малачаю. Валерыяны,

СПАРЫНЕЦ.

ПЫЛОК.

ДЗЕРАЗЫ.

Усе гуртоўні патрабуюць ў вялікіх колкасьцях, але Т-ва „Пчала“ прыймае на коміс і малыя колькасьці, гуртуючы тавар у сябе дзеля далейшай прадажы.

Ар'ентацыйныя цэны былі пададзены ў папярэдніх №№ Борці. Аканьчальная цана залежыць ад якасьці тавару, дзеля гэтага можа быць азначана толькі пасья атрымання пробкі. Прыпамінаем, што пробка мусіць важаць ня менш чым 100 грамаў!

Садоўніцтва і агародніцтва

Чарвівасьць яблыкаў і йгрушаў.

Чарвівасьць яблыкаў і йгрушаў здараецца ў нас вельмі часта. Выклікаюць яе вусеніцы яблычнай пладоўкі (*Laspeyresia pomonella* L.). Яблычная пладоўка, гэта невялічкі шэры матылёк. Яго самка кладзе яечкі на яблыках ці йгрушах, па аднаму яечку на кожным яблыку. Вылупіўшыся па нейкіх 12 днях з яечка вусеніца ўгрызаецца ў нутро яблыка, робячы ў ім хады. Яны асабліва любяць зерняткі пладоў і калі ўжо выядуць сярэдзіну аднаго яблыка ці йгрушы, пераходзяць тады да другога, трэцяга і гэтак далей. Пашкоджаныя так плады ападаюць, звычайна яшчэ недасьпеўшы, і толькі рэдка дасьпяваюць на дрэвах.

Матылькі яблычнай пладоўкі лётаюць у траўні і чэрвені, і тады якраз складаюць яечкі. Вусенічкі гэтага гатунку разьвіваюцца даволі неакуратна, бо часьць з іх пакідае яблыні і пачынае рабіць вопрадні ўжо ў палавіне ліпня, а іншыя жывуць далей у яблыках аж да позняй восені. І гэтыя якраз вусеніцы ператвараюцца ў пачваркі ўжо ў мейсцы, дзе перахоўваюць яблыкі ці йгрушы на зіму.

Аднакжа большасьць вусеніц астаецца ў садзе, хаваючыся ў шчылінах кары, дзе робяць сабе белыя вопрадні, у каторых зімуюць. Вясною наступнага году ператвараюцца яны ў бранзовыя пачваркі, даўжыні 9–10 мм. У траўні, чэрвені з пачварак выходзяць ужо матылі. Тое самае робіцца з вусеніцамі, каторыя дасталіся разам з пладамі ў сьвірны ці нейкія іншыя склады.

Аб шкоднасьці яблычнай пладоўкі ня трэба шмат казаць. Гандлёвая вартасьць пашкоджаных пладоў вельмі малая. Плады такія ня вытрымоўваюць даўгой перахоўкі і зьўляюцца небясьпечнымі, як жаролы псаваньня пладоў у складах.

Спосабы змаганьня з гэтымі шкоднікамі наступныя:

1) Зьбіраць у дзень (бо пад вечар вусеніцы вылазяць з апаўшых яблыкаў) апаўшыя плады, каторыя часткава могуць мець у сабе вусеніц шкодніка.

2) Старанна апырсківаць яблыні і йгрушы (галоўным чынам іхнія плады) *парыскай зелянй*, каб атруціць тыя вусеніцы, каторыя угрызаюцца ў плады. Найлепш гэта рабіць 10 дзён пасля таго, як ападуць цвятныя пялёсткі.

3) Закладаць перавёслы з саломы ці анучак, калі ўжо пачнуць ападаць першыя чарвівыя яблыкі і йгрушы. Яшчэ лепшыя вынікі даюць паяскі, з карбаванай паперы, якую ўжываюць у гандлі да апакоўкі шклянных прадметаў. Карбаваную паперу трэба парэзаць на паяскі, кэля 20 см. шырыні і аблажыць пергамінавай паперай. Пасля налажыць гатовыя паяскі навакол пня і прывязаць шнурком у верхняй і сподняй часьці паяска. Перад закладаньнем паяскоў трэба добра аскрабаць каравіну з пнёў, галоўным чынам у тых мейсцох, дзе будуць накладацца паяскі. Добра накладаць па два паяскі на дрэва: адзін пад самай каронай, а другі на 20–30 см. ад зямлі. Пад такімі паяскамі хаваюцца вусеніцы,

каб перазімаваць і перавярнуцца ў пачварку. Дзеля гэтага закладаем паяскі на пачатку ліпня, а зьнімаем аж пры першых прымаразках. Пасьла гэтага паяскі ці перавёслы, трэба спаліць разам са шкоднікамі, а таксама аскрабаць кару з-пад паяскоў, дзе часта хаваюцца вусеніцы ў вопрадні.

Ёсць яшчэ другі шкоднік, каторы псуе плады ў падобны спосаб, як пладоўка. Гэта балонкакрылка

Hoplocampa testudinea Kl. Выступае яна аднак-ж значна раней і ёсць маладзейшыя (меншыя) плады, каторыя таксама ападаюць. Вусеніцы яе закопываюцца ў зямлю, дзе ператвараюцца ў пачваркі, з каторых вясною наступнага году выходзяць ужо дарослыя балонкакрылкі. Змагацца з ёю можна, перакопываючы ў восені зямлю пад дрэвамі яблыняў, на каторых яны жыравалі.

Мікалай Караленка.

Праца ў садзе ў ліпні.

Ліпень гэта апошні месяц, у якім можна ўгнойваць сад навозным цэчамі. Гэтае ўгнойваньне добра дзее на ўзрост дрэваў, ураджай і якасьць фруктаў, а таксама добра ўплывае на тварэньне завязі цвету на наступны год. Пазьней як у ліпні ўгнойваць не рэкамендуецца, бо гэта можа блага адбіцца на дрэве дзеля таго, што гадавыя пабегі пад уплывам угнойваньня належна не зьдэргваюцца і зімой могуць прымерзнуць. Дрэвы ня ўгнойваныя летам, ня вытвараць моцных завязак цвету і звычайна родзяць праз год, а гэта дзеля таго, што абясыліліся сёлетнім ураджаем, а адпаведнай спажывы дзеля пакрыцця страты сілы не знаходзяць.

У часы засухі шчэпы, пасаджаныя ў восені і вясной трэба паліваць і міскі навакол дрэва пакрываць навозам дзеля ўтры-

маньня вільгаці, старым дрэвам, якіх паліваць няма магчымасьці, робім запас вільгаці, старанна перакопываючы і ўспульхніваючы ды нішчачы кругом яго пустазельле. Перакопываць і ўспульхніваць трэба ня так, як гэта ў нас робіцца, каля самага пня крышку, але так шырака, як раскладаецца карона дрэва.

Стала пераглядаць дрэвы ці няма якіх шкоднікаў, з якімі трэба вясці барацьбу, апрысківаючы дрэва, ці збіраючы рукамі.

Апад абавязкава трэба збіраць, скормліваць скацінай горшы, лепшы ўзяць на ўсялякія пераробкі, высушыць, зварыць мармаладу і г. д. Каб дрэвы не паламаліся тым сукі, на якіх шмат фруктаў, трэба падпіраць. У другой палове месяца ліпня і ў першай жніўня ачкуюцца дзічкі.

А. Войцук.

Ня марнуйце дзікіх яблыкаў і груш.

Аб тым, як цяжка цяпер жыць, хіба пісаць ня трэба, бо кожны сам гэта ведае, што заробіць няма дзе, а на нашых вузкіх палосках без заробтку не пражывеш. Матузок зямлі, сем, восем душ

сям'і, рабочых рук шмат, але рабіць няма чаго.

У часы, калі можна было выехаць у горад, у Амэрыку ці ў які іншы край, вялікая сям'я ня была няшчасцем, але ў цяперашнія ча-

сы, час вялікая гэта трыважэньне, вышэй, корміць на соль датак і

Што загразна каз ясны

Трэба даходу, падарыць чымасьці ны гро

Нам

за мэт

цы, ад

сялян

адзел

шых к

Ня

пытан

разоў

мы, ад

Гэт

хаця

ходу,

й гру

часта

Д

Пр

вары

рысь

вацца

якас

По

добра

чысь

Б

пачы

каюч

вары

рась

разр

пуст

адбі

сы, часы крызысу і безработцы, вялікая сям'я на вузкім шнурку — гэта трагедыя. Як ужо сказана вышэй, вузкі шнурок нават не пракарміць сям'і, а скузь узяць грошы на соль, на газу, на боты, на падатак і г. д.

Што рабіць, каб аканчальна не загразнуць у балоце нендзы? Адказ ясны.

Трэба шукаць новых крыніцаў даходу, новых шляхоў у сваёй гаспадарцы, выкарыстаць усе магчымасці, каб здабыць так патрэбны грош.

Наша часапісь паставіла сабе за мэту вынаходзіць гэтыя крыніцы, адкрываць шляхі беларускаму сялянству і дзеля гэтага ўвяла адзел лекарскіх зёлак і шмат іншых карысных аддзелаў.

Ня глядзячы на тое, што гэтае пытаньне падымалася ўжо некалькі разоў і ніякіх вынікаў не дало, мы, аднак, зьвернем на яго ўвагу.

Гэтым пытаньнем, гэтай галінай, хаця й невялікага, але пэўнага даходу, могуць быць дзікія яблыкі і грушы. Плады гэтых дрэў у нас часта густа марнуюцца ня прыно-

сячы ніякай карысьці і гэта ў той час, калі насеньне дзікіх яблыкаў і груш выпісываецца з за граніцы на паважныя сумы. Каб ня быць галаслоўным прывяду адзін факт. У леташнім годзе аднаму з нашых падпісчыкаў патрэбна было два кілёграмы насеньня дзікіх яблыкаў. Ён зьвярнуўся ў нашу рэдакцыю з просьбай прыслаць іх яму і што-ж аказалася. Ня толькі віленскія насенныя склады яго ня мелі, але мы не маглі дастаць насеньня краёвага паходжаньня ў цэлай Польшчы і былі змушаны выпісаць з Аўстрыі.

Мы баімся, каб і сёлета не паўтарылася тая гісторыя і таму зьвяртаемся з заклікам: Не марнуйце дзікіх яблыкаў і груш, ахоўвайце іх! Запатрабаваньне на насеньне дзікіх яблыкаў і груш сёлета аграмаднае, цэны не малыя.

Наша рэдакцыя прыме ўсялякую колькасць насеньня ці дасць крыніцу збыту. Аб тым, як і калі зьбіраць плады дзікіх яблыкаў і груш, адлучаць насеньне, сушыць і перахоўваць яго напішам у свой час.

А. Войцік.

ДАГЛЯД ВАРЫВА Ў ЧАСЕ ЯГО РОСТУ

Праз усё лета трэба ўтрымаць варыва ў варунках для яго найкарысьнейшых, тады можна спадзявацца высокага ўраджаю і добрай якасьці.

Першым неабходным варункам добрага росту варыва зьяўляецца чысьціня і пухкасьць зямлі.

Барацьбу з пустазельлем трэба пачынаць як найраней, не дапускаючы, каб яно перарасло пасеянае варыва. Варыва заўсёды спачатку расьце слаба і памалу ды пакуль разрасьцецца і закрыве загоны, пустазельле займае пустое месца, адбіраючы варыву ваду, спажыву

і сьвятло. Пустазельле выступае ўсюды, на кожнай зямлі дзеля таго. Што яно, як расьліна дзікая вельмі живучая, вытварае вялікую колькасць лёгка разсяваючага насёўку, які захоўвае сілу прарастаньня часта па 10, 15 і больш гадоў. Дзеля гэтага вельмі важна не дапускаць, каб ня толькі на гародзе, але нават на няўжытках пустазельле, цвіццела і даспявала. Ёсьць яшчэ група пустазельля, якая размнажаецца пры помачы сваіх падземных частак. Да іх належаць пырнік, асот, падбел, хрэн. З імі барацьба вельмі цяжкая, але ж і іх пры помачы вельмі ста-

раннага вырабляння глебы з часам можна зусім пазбыцца.

У нас дагэтуль полюць загоны проста рукамі ня ўжываючы ніякіх прыладаў. Гэты спосаб вельмі марудны і пры тым зямля астаецца цвярдой, не ўзварушанай, чаго быць не павінна. Ёсць шмат розных прыладаў — зубатых матычак, якімі перакопываецца далікатна зямля паміж радкамі варыва, а тады лёгка і хутка выбіраецца выкапанае з карэннем пустазелье.

У кожным гародзе пустазельля набіраецца даволі вялікая колькасць, ды ня можна яго марнаваць, а трэба выкарыстаць умела дзеля ўгнаення гэтага самага гароду. З зялёнага, яшчэ нездзярэвянеўшага, г. зн. маладога пустазельля прыгатаўляюць або *гнаёўку* або г. зв. *шляхотны*, хутка сыпеючы, *кампост*.

Гнаёўка з маладога пустазельля вельмі надаецца да палівання ў часе росту памідораў, агуркоў, капусты, трускавак, малінаў, аграсту і г. д. Дзеіць яна вельмі хутка і карысна.

Прыгатаваць яе вельмі лёгка. Выпалатае з загонаў маладое пустазелье складаецца ў бочку ўкапаную дзе небудзь у кутку гароду і на кожны яго 2 кіляграмы

даецца 8 літраў мяккой дажджавой або рачной вады. У хуткім часе пачынаецца ферментацыя ды на паверхні збіраецца брудная пена. Калі толькі пена перастане паказывацца — гнаёўка гатовая. Вельмі добра дадаць да яе крыху штучных гнаёў; на кожныя 10 літ. 50 грам, каініту або 300₀ вай патасавалі солі. Ня маючы штучных гнаёў, можна дадаць звычайнага попелу. Добра вымяшаўшы гэтую гнаёўку ўжываюць як і кожную іншую: 1 частка гнаёўкі на 4–5 частак чыстай вады. Паліваецца перад дажджом раз у 7–10 дзён. Хотучы перарабіць пустазелье на шляхотны кампост складаем яго ў кучы, не дадаючы ніякіх іншых матарыялаў і час ад часу паліваем вадой або моцна разведзенай гнаёўкай. Такі кампост ніякага перакладання не патрабуе і пасяля 6 — 8 месяцаў зьяўляецца гатовым да ўжытку. Гаворачы аб даглядзе варыва мусім дадаць, што будзе яно памысна расьці толькі тады, калі будзе мець даволі мейсца, г. зн. ня можа расьці вельмі густа. Дзеля гэтага густа пасеяная варыва трэба абавязкава перарываць і то яшчэ тады, пакуль яно маладое.

Л. Войцікава.

М Ш Ы Ц А

Сёлетняе гарачае і сухое надвор'е вельмі спрыяла распаўсюджанню розных адмёнаў мшыцы. Зялёная, шэрая і чорная мшыца масамі нападае на маладое лісьцё яблынь і сліваў і на маладыя вяршкі некатарай агародніны напр. бобу. Мшыца высысае сок з лісьця і мяккага сыцябла, ад чаго лісьцё скручваецца, корчыцца расьліна жаўцее, і моцна слабее.

Барацьбу з мшыцай вядзецца толькі пры помачы апырсківання.

Ёсць шмат дзеля гэтага маты гатовых хэмікаліяў, але ня ўсюды іх можна дастаць і даволі дарага каштуюць. Найпрасцей прыгатаваць самім сумесь адвару тытунёвага пылу і шэрага мыла. Прыгатаўляецца так: 200 грамаў тытунёвага пылу, або махоркі, наліваецца на нач 6 літрамі вады, на другі дзень варыць на малым агні ў працягу 2 гадзін, пасяля, як астыне перацадзіць. Асобна ўцэпляй вадзе развясці 100 грам

шэрага
нёвым
яшчэ 12
маем су
ванья.
ды мож
сухім бя
Трэба



На
нымі
гэктара
займаю
міл. пр
ліны,
3 міль
каналі
ністых
запасе
ліны
валакі
неката
расьці
перад
Цэнтр
сеюць
скарь
рабля
вопра
ваць
лён
прас
70 п
шмат
пача
шы
нас
лёну
нае
ліш
Там
гэта

шэрага мыла і змяшаць з тыту-
нёвым адварам. Да ўсяго дадаць
яшчэ 12 літраў вады і тады атры-
маем сумесь гатовую для апырскі-
ваньня. Ня маючы сумыснай прыла-
ды можна апырскаць проста рэдкім
сухім бяровым венікам, бяз лісьця
Трэба заўважыць, што апырскі-

ваньне трэба паўтарыць 2—3 разы
па 1-му разу ў тыдзень, пры тым
адначасна ўсе апанаваныя расліны,
бо мшыца вельмі хутка разлазіцца
аставіўшы часць раслін апанаваных
не апырсканымі аставім, якбы
рассаднік мшыцы.

Л. В.

Земляробства

Л Ё Н

На зямной кулі засяваецца роз-
нымі расьлінамі каля 600 мільён.
гэктараў. Восем збажовых расьлін
займаюць каля 400 міль. гэкт., 40
міль. прыпадае на валакністыя рась-
ліны, 32 мільёны ідзе пад хлапок,
3 мільёны пад лён, 1,5 міль. пад
каняплю. Амаль увесь збор валак-
ністых, зужываецца, астаецца ў
запасе вельмі мала. Збажовыя рась-
ліны раскіданы па ўсім сьвеце —
валакністыя выступаюць толькі ў
некаторых мясцох. І так хлапок
расьце ў Амэрыцы і Азіі, лён пе-
перадусім на Ўсходзе Эўропы. У
Цэнтральнай і Заходняй Эўропе
сеюць яго мала. Спачатку лён
скарыставалі ў сваім абыходзе, вы-
рабляючы з яго ручным спосабам
вопратку, потым пачалі мэханіза-
ваць працу і ткацтва. Хаця-ж
лён старэйшая ў нас расьліна, але
празьці яго мэханічна пачалі гадоў
70 пазьней чымся хлапок. Раней
шмат дзе сеяўся лён, але потым
пачалі прывазіць хлапок, як таней-
шы і такім чынам выпіралі лён. У
нас яшчэ і дагэтуль шмат сеюць
лёну, але з гэтага $\frac{2}{3}$ ідзе на ўлас-
нае карыстаньне гаспадара. У ко-
лішній Царскай Расеі было інакш.
Там рабілі — прадавалі, а сабе за
гэта куплялі крамніну. Таму там

і не разьвіўся так хатні выраб па-
латна, як у нас. На Беларусі заў-
сёды шмат сеялі лёну, таму, што
ў старыя часы адзінай адзежынай
была льяніна. Пасьля па мала
пачала прывівацца крамніна — але
і яна ня здолела выперці саматка-
ных вырабаў. Пасьля вайны і рэ-
валюцыі Савецкая Беларусь, дзяку-
ючы калектывізацыі, прызнана ў
пляне льяным раёнам. Сеюць яго
там шмат, але не абрабляюць
ручным спосабам — аддаюць на
фабрыкі. У апошнія гады пло-
шча яго даходзіла да 243.000 гек-
тараў. У агульна сусьветным аб-
шары — гэта будзе складаць каля
9,490. На Заходзе Эўропы плошча
лёну скарацілася значна ў параў-
наньні з 19 стагодзьдзем. Напры-
клад Нямеччына сеяла ў 1860 годзе
191.000 гэкт. лёну — у 1911 годзе
ўсяго толькі 15.000. А цяпер, у а-
пошнія часы, дзякуючы таму, што
прывозіць хлапок з Амэрыкі Ня-
меччына сваю плошчу засявае
збожам, каб мець што есьці — таму
перарабляе старую вопратку. Але
змяншаньне плошчы засеву лёну
наступіла і ў другіх краях. Англія
ў 1860 годзе — 999.000 гэкт., у 1911
годзе 27.000 гэкт., Бэльгія 58.000 г. —
18.000 г., Францыя 107.000 г. —

25.000 г., Італія 80.000 г.—18.000 г., Царская Расея 300.000 г.—1.143.000 г. Значны ўзрост зазначыўся толькі ў Расеі. У Польшчы этнічнай сеюць мала лёну. Сеюць яго нат у Пазнаншчыне — але на месцы, для сябе не перарабляюць, адразу выраўшы, ды вымалаціўшы, адсылаюць на фабрыкі Нямеччыны і Чэхаславацкіх. Каранное польскае насельніцтва ня вельмі ўжо абходзіцца з лёнам. У 1931/32 год у Польшчы было засеяна каля 115.000 г.—менш-больш у 250.000 гаспадароў. У гэтым годзе на Захадзе яшчэ менш сталі сеяць лён. Англія ўсяго 8.000 г., Бэльгія 8.000 г., Чэхі 7.000 г., Францыя 10.000 г., Нямеччына 4.000 г. Саветы 2.500.000 г. У Польшчы найбольш лёну прыпадае на наш край. І так у 1928 годзе адна Віленшчына засеяла 38.000 г., Наваградчына 15.600 г., Беластоцкая 13.300 г., Палесьсе 12.100 г. і т. д.

Лён вымагае вельмі шмат працы. На 1 гектар лёну прыпадае — на абробку 150 днёў, на пражу 700 днёў, тканьне 250 днёў. Разам каля 1.100 днёў працы забірае 1 гект. лёну, даючы каля 1.200 метраў палатна шырынею 70 цм. На адзін дзень працы прыпадае крыху больш чымся 1 мэтр саматканага палатна. У нас усё робіцца рукамі, таму і затрата людзкой працы агромная. Даволі сказаць што ў Польшчы (нашы землі становяць у гэтым большасьць) ёсьць каля 700.000 красён, дзе ручным спосабам робіцца палатно. Лён, як ужо было сказана вышэй — пачалі прасьці мэханічна, гадоў 70 пазьней, чымся хлопак. Ангельцы, якія першыя мелі машыны да пражы забаранілі пад пагрозай сьмерці перанасіць іх у Эўропу; а таму, што самі мелі шмат сыр'я з сваіх колёній — думалі трымаць манополь у вырабе мануфактуры. Потым аднак машына пераняслася і да іншых краёў.

Цяпер на лёне працуе да 3-х мільёнаў мэханічных верацён. Хла-

пок прадзе амаль ня сорак мільёнаў верацён. У Польшчы хлопковых верацён каля 1.100.000, льняных 16.000. Цэнтрам льнянай прамысловасьці ў Польшчы ёсьць Жырардаў. У апошнія часы робяцца захады, каб пусьціць у рух льняную фабрыку ў Нова-Вілейцы (каля Вільні). Найбольш верацён на лёне працуе ў Англіі — 1.100.000, у Францыі — 500.000, Бэльгія, Чэхаславацкіх — 200.000, Саветы — 400.000. Першыя некалькі краёў, хаця самі ў сябе сеюць мала лёну — аднак маюць льняны промысел разьвіты даволі добра, бо працуюць на прывезеным сыр'і. Саветы параўнаўча да плошчы засеву маюць мала верацён — але гэта тлумачыцца тым, што яны большасьць выпрадукаванага лёну вывозяць заграніцу. Мэханічнае верацяно спрадзе ў працягу 8 гадзін 400—500—600 грамаў лёну, добрая пральля—300 гр. мала што хутчэй. Толькі ёсьць адна розьніца, а іменная тая, што пры мэханічнай пражы адзін рабочы абслугоўвае ад 20 да 25 верацён, а пры ручной рабоце 1 верацяно—1 работніца. На фабрыцы рабочы атрымае ўсяго толькі пятую часць таго заробку, які прыпадае на гэтыя 25 верацён—рэшта ідзе на іншыя расходы—пральля забірае сабе ўвесь заробак. Гэты заробак невялікі—менш-больш 50 гр. у дзень — рабочы пры мэханічнай пражы — 3 зл., а майстар 10 зл. Розьніца даволі вялікая. Для нас лён мае аграмаднае значэньне. Ен для нас проста не замянімы ў адзежы, так як бульба ў ежы. І да аднаёй і да другой расьліны, наша зямля зусім прыгодная і дае пры добрым стараньні магчымы ўраджай Шкода толькі, што мы ня маем на месцы льняных фабрык, дзе-б можна было-б, на мяйсцовым сыр'і мяйсцовымі рукамі вырабляць палатно. Нат, калі ўжо нельга залажыць фабрык палатна, добра было-б, каб гаспадарчыя арганізацыі з помаччу коопэрацыі падумалі аб залажэньні

на мейс
ўжо да
кабета,
над вера
сама вы
ей прый
над яко
зіму бя
нізкой,
трапань

ГІГІЕ

Як
ціўшы
сякага
ніка, т
на неч
лава б
яго пе
ціскаю
нуць п
ваду,
ры, зы
цца
дыхан
твар,
пярын
(наша
галоў
(нават
нае
штуч
адрат
вадой
Ра
мі а
скіну
шы д
валас
споса
халіў
піў я
у
у зя
паш

на мейсцы фабрык пражы. Гэтага ўжо даўно дамагаецца вясковая кабета, якая марнуе сваё здароўе над верацяном. Ужо выткаць, яна сама вытча — так як хоча, але каб ей прыйсці з помаччу ў пражы, над якой кабета праводзіць усю зіму бяз руху, чыстага паветра ў нізкой, цёмнай хаце. У цяры і трапаньні першыя шагі зроблены

(хаця ня ўсюды) — прапагуецца ручная (можа быць і конная) вальцавая церліца (мяліца) і трапак, які можа зрабіць добры вясковы сталяр. Шкада толькі, што да гэтага часу няма таных мадэляў — бо з рысунку ня кожны патрапіць. Аб гэтым трэба падумаць, — тут можам памагчы ня словам, а дэ-лам.

П. З.

ГІГІЕНА і МЭДЫЦЫНА

Першая помач летам

Як ратаваць топельніка? Ачысьціўшы пальцам з пяску мулу і ўсякага бруду рот і горла топельніка, трэба палажыць яго жыватом на нечым падасланым так, каб галава была ніжэй за тулава. Можна яго перавесіць праз калена, і націскаючы на плечы і грудзі выціснуць праз рот ваду. Выціснуўшы ваду, палажыць топельніка дагары, зьняць з яго вопратку і старатца вярнуць яму якнайскарэй дыханьне расьціраючы грудзі і твар, дражнячы сьлізніцу насапярыйкай, даючы нюхаць амоньяк (нашатырны сыцірт), этэр, а самае галоўнае робячы доўга і акуратна (нават болей як паўгадзіны) штучнае дыханьне. Здараецца, што штучным дыханьнем можна яшчэ адратаваць чалавека, які быў пад вадой 15 мінут, а нават і балей.

Ратаваць топячагася трэба вельмі асьцярожна. Спачатку скінуць сваю вопратку і падплывшы да топячагася, схапіць яго за валасы, за адзежу, ці ў нейкі іншы спосаб, але так, каб топячыся не хопіў ратуючага за рукі і не ўтапіў яго самога.

Удараных пярэньмі не закопываць у зямлю, бо гэта можа ім толькі пашкодзіць, але палажыць выгад-

на, параспіліць вопратку і рабіць расьціраньне цела, абліваць на зьмену халоднай і цёплай вадой, падсоўваць пад нос на ваче этэр, амоньяк, і ў канцы — рабіць штучнае дыханьне і даваць лекі пабуджаючыя дзейнасьць сэрца: чорную каву, моцную гарбату, валерыянавыя каплі.

Укушаным падзінай зрабіць тугую перавязку вышэй укусы, каб кроў не разносіла атруты па ўсім арганізме, рану выціснуць, а яшчэ лепей высмактаць (губы мусяць быць цэлыя)!, прыпаліць гарачым жалезам ці якім небудзь едкім хімічным цэлам.

Укусы камароў восваў пчолаў, аваднёў. Калі ёсьць жыгала, дык выцягнуць яго і прыкладаць на ўкушанае мейсца кампрэсы з сыпірту або амоньяку.

Сонечны ўдар здараецца ў сонечныя, гарачыя дні. Цеплавы ўдар бывае ў дні нават хмарныя. У абодвух выпадках хворага трэба разьдзець, каб цела добра праветрывалася, даваць піць штонебудзь халоднае. У выпадку патрэбы, калі хворы перастае дыхаць, — рабіць штучнае дыханьне, даваць піць моцную каву, гарбату, даваць нюхаць этэр, амоньяк.

В. Т.

КАРОСТА

Хвароба ўсім ведамая. Агранічваецца толькі да скуры, якая вельмі сьвярбіць. Выклікае яе паразіт падобны да кляшча, толькі, вельмі малы, аднак, маючы добрыя вочы, можна яго ўбачыць.

Самка рые ў скуры пры самай паверхні крывыя пакерзаныя лёхі-раўкі, якія выразней відаць памазаўшы хворае месца ёдам, чарнілам ці сажай. Потым, калі чарніла ці сажу сьцёрці, дык на скуры больш выразна выступаць раўкі цёмнымі рыскамі. Хваробу выклікае толькі самка, яна рые лёхі і пераходзіць на сьвежага, здоровага чалавека ці то беспасяредня, ці праз заражаную вопратку або іншую рэч.

Па 6—8 тыднях ад заражання скура пачынае сьвярбець і то перадусім у начы. Потым можна ўбачыць на скуры пупырыкі з гноем, а сама скура робіцца чырвоная з шматлікімі норами паразіта і сьлядамі ад царабленьня.

Найчасей паразіт жыве ў хвалдах між пальцамі і на перагібах рук, каля косткі на нагах, у паясыцы, на клубе спераду грудзей, да кален толькі і на плячах, шыі і твары ніколі няма каросты.

Пазнаць хваробу напэўна можна толькі нашоўшы паразіта і яго норы — лёхі. Аднак не нашоўшы гэтых пэўных азнак можна спрабаваць лячыць, як каросту кожную скурную хваробу, калі толькі сьвярбіць скура. Бо іншыя хваробы скуры, або лечацца такім самым спосабам, як кароста або наагул нявылячымыя.

Найлепшым і найтанейшым лекаствам ад каросты зьяўляецца

масьць Вількінсона (ung Wilkinsoni) Ей трэба вымазацца 5 разоў узапар што 12 гадзін апрача твару. Праз увесь час мазаньня ляжаць у ложку ў тэй самай благой адзежы, бо масьць нішчыць вопратку. Па вымазаньні на 3-ці дзень зраньня вымыцца да чыста з мылам, — і лячэньне кончана. Калі-б на скуры паказаліся якія плямы, ці скура пачырванела, пякла, ці сьвярбела, мазаць толькі белай цынкавай масьцю, але другі раз не правадзіць лячэньня масьцю Вількінсона. Іншыя лекаствы, хоць мо' больш далікатныя і ня так пэдкаючыя, куды даражэйшыя, а памагаюць ня больш і ня лепшыя за масць Вількінсона.

Калі ў сям'і ці іншым цясьнейшым у сужыцьці асяродзьдзі, адзін чалавек напэўна хворы на каросту — трэба адразу лячыць усіх. Вопратку і хусьцё выварыць ці выпрасаваць жалязкам, або не апрацаць 2—3 тыдні. Хаця хваробу выклікае паразіт, аднак ня ўсе аднолькава на яе хварэюць.

У некаторых хвароба зусім не паказываецца, у іншых аднак, як кажа прыказка: „Кароста не напасць, аднак у начы снаць ня дасьць“.

Каб усьцерагчыся ад каросты трэба якнайменш стыкацца з людзьмі хворымі на яе, з іх вопраткай і рэчамі да якіх яны датыкаліся. Вельмі важная рэч пры гэтым, — як і пры ўсякіх іншых хваробах, — чысьціня. Бруд і неахайнасьць спрыяюць заражэньню і разьвіцьцю хваробы.

Віктар Войтэнка.

НЯ МАРНУЙЦЕ БАГАЦЬЦЯ НАШЫХ ПАЛЁЎ І ЛЯСОЎ. ЗЬВІРАЙЦЕ
ЗЁЛКІ І НАСЕНЬНЕ ДЗІКІХ ЯБЛЫКАЎ ДЫ ГРУШАЎ!



Жан
гаспаде
таксама
хаваўца
мусіць
дзіцяці
вага,
сумлен
мадзян
чына
ўзяць
гаспад
муж. Р
абавяз
быць
яго а
рай в
крыху
дроў,
ладзі
чыньн
кой ж
рагог
маньн
зыча
свая
віць.
прац
на-ма
цей
ца, а
мець
чына
слова
С
ці то
ўжо
цы м
дзіц

Жаноцкая старонка

Арганізацыя жаночай працы

(п р а ц я г).

Жанчына-матка, гэта ня толькі гаспадыня ў хаце і нянька, але таксама, а нават перадусім, *выхаваўца* маладога накаленьня. Яна мусіць з маленькага бязраднанага дзіцяці зрабіць сільнага здаровага, вытрывалага, разумнага, сумленнага і карыснага для грамадзянства чалавека. На гэта жанчына *мусіць мець час*. Скуль-жа яго ўзяць пры шматлікіх абавязках гаспадыні? Аб гэта павінен дбаць муж. Выхаваньне дзіцяці гэта і яго абавязак. Памагчы жанчыне здабыць неабходны ей *час* гэта таксама яго абавязак. Мужчына пры добрай волі заўсёды можа знайсці крыху часу, каб насячы на запас дроў, прынясьці ў хату вады, наладзіць папсаваўшаеся хатняе начынне і г. д. Маючы ўсё пад рукой жанчына ня будзе траціць драгога часу на збіраньне і ламаваньне хворасту ў печ, або на пазычаньне ў суседкі качаргі. бо свая зламаная і няма каму паправіць. Маючы добра наладжаную працу і спакойную галаву жанчына-матка ня выправіць сваіх дзяцей на вуліцу, абы з хаты пазбыцца, а будзе старацца як найбольш мець іх пры сабе, баронячы такім чынам дзяцей ад бояк, брыдкіх словаў, лаянкі і г. д.

Старшае, некалькі гадовае дзіця, ці то хлапец, ці дзяўчынка, можа ўжо прыняць удзел у хатняй працы маткі. Ня трэба баяцца даць дзіцяці лёгкаю даступную работу.

Некаторыя маткі моцна кахаючы дзіця кажуць: „о, я ня дам яму працаваць. пяхай гуляе, яшчэ нагаруецца, як вырасьце“. Гэта вялікая памылка. Перадусім трэба сабе сказаць, што праца гэта ня *нешчасьце*, не цяжкі абавязак, а нармальнае зьявішча ўва ўсёй прыродзе. Чалавеку, які будучы дзіцём чуе „гуляй, яшчэ нябядуешся“, праца будзе сапраўды *горам*, але такому, што ад малых дзён разам з маткай браўся да нейкай работы, калі чуў пры гэтым і добрае слова, і песню, і жарт, праца ніколі цяжкой ня будзе. Трэба толькі ўмець і навучыць дзіця бачыць ды адчуваць *радасьць* з выкананай працы: матка кліча дзяцей „давайце дзеткі прыбярэм хатку. Вось, як цяпер добра, чыста ды міла! Прынясі яшчэ, Зося, кветак, паставім на стол. А што, прыгожа? Ну вы цяпер гуляйце, а я сьвінкам есьці панясу“. — Другі раз дзеці і самі захочуць прыбраць сваю хатку і сьмяціць ужо ня будуць, шкада ім будзе сваёй работы.

І гэтак усюды ўмеючы знайсці і адчуць *радасьць* з выкананай працы і ўмеючы перадаць гэту здольнасьць сваім дзецям і хатнім, патрапім так зарганізаваць жыцьцё сваё і сваёй сям'і, што знойдзецца час і ахвота да шуканьня новых дарог да палепшваньня свайго матарыяльнага і духовага быту.

Л. Войцікава.

Беларуская хроніка

23 траўня с. г. адбыўся ў Вільні гадавы сход сяброў Беларускага Крэдытнага Коопэратыву (даўней Коопэр. Банк.), на якім была разгледжана і зацверджана справаздача і білянс за 1936 г.

Справаздача гэтая высветліла стан Т-ва, які прадстаўляецца гэтак.

На 1 студзеня 1937 году Т-ва мела ўласнага капіталу:

паявога, які зварочываецца сябром — зл.	17.296.75
Запаснога і спецыяльных (сумы гэтыя становяць уласнасьць Т-ва) зл.	1.360.10
Стыпендыяльны фонд для бедных вучняў зл.	1.137.86
Усяго зл.	19.794.71
Укладаў і % % ад іх было зл.	44.804.35
Сумы пераходныя (дачасныя) (гэта галоўным чынам нявыплачаныя паі быўш. сяброў, пэнсіі і інш.) зл.	9.387.01
Усяго гэт. чынам у абароце было зл.	73.986.07
З гэтых капіталаў было зьмешчана ў звычайныя пазыкі сябром Т-ва зл.	41.467.58
у пазыкі сконвэртаваныя зл.	19.645.—
у пратэст вэксалёх зл.	10.198.28
Судовыя і іншыя выдаткі на прат. вэксал. зл.	989.40
Рухомая маемасьць зл.	1.025.39
Належнасьць ад Банку Акцэпт. як. дапамога на пакрыццё стратаў ад абніжкі % % па сконвэртаван пазыках зл.	340.89
У касе аставалася зл.	19.20
Страты за 1936 г. зл.	340.33
Усяго зл.	73.986.07

Страты Агульны Сход паставіў спісаць з запаснога капіталу.

Б Б Л О Т Е К А
Академии Наук БССР

Прыглядаючыся да пададзеных цыфраў бачым, што Т-ва мае ў абароце значны % % ўласных капіталаў, бо больш чым 26%, а ўклады становяць толькі 60% усяго абаротнага капіталу. Такі стан рэчаў сьведчыць аб досыць моцным стане Т-ва. Калі Т-ва ў апошнія гады і знаходзілася ў цяжкім стане, то толькі дзякуючы таму, што ня было даплыву грошаў у яго касу, а гэта знаходзілася ў зьвязку з акцыяй падпісваньня конвэрсійных умоваў, мораторыюмам для земляробаў, а галоўным чынам паходзіла па нядбаласьці даўжнікоў Т-ва, якія не плацілі акуратна нават працэнтаў.

Пачынаючы ад 1 студзеня с. г. ўсе коопэратыўныя банкі атрымалі права сыцягваць праз суд даўгі і залеглыя % % ад сваіх неакуратных даўжнікоў, якія не падпісалі конвэрсійных умоў, і ўправа Т-ва ў бягучым годзе мае замерашу за заняцца гэтым.

Далей была абгаворана справа стварэньня пры Т-ае пасмертнага фонду, метаю якога было б дапамагачь супольнымі сіламі сям'і памёршага сябра. Даручана распрацаваць статут гэтага фонду і прадставіць яго на зацверджаньне Агульнага Сходу.

На заканчэньне адбыліся выбары новых сяброў Нагляднае Рады і ахвяравана 10 злотых на будову памятнага на магіле беларускага пісьменніка А. Лявіцкага (Ядвігін Ш.).

Беларуска Крэдытнае Т-ва, якое зьяўляецца у нас адзінай беларускай крэдытнай установай, уступае зараз у новы пэрыяд свайго існаваньня, і можа ў будучыні адыграць вялікую ролю ў нашым жыцьці, дзеля гэтага беларускаму грамадзянству трэба зьвярнуць больш увагі на гэту нашу установу.

З усяго сьвету

ХМАРЫ НА ДАЛЁКІМ УСХОДЗЕ.

Японска-Манджурскае войска заняло астравы на Амуры, якія ў чэрвені былі занятыя праз Савецкіх пагранічнікаў. Тады ў выніку дыпламатычных гутарак войска савецкае звольніла гэтыя астравы, пад варункам, што справа дзяржаўнай прыналежнасьці іх будзе вырашана ў адумыснай камісіі. Японцы аднак ухіліліся ад палюбоўнага вырашэньня пытаньня і занялі астравы гаворучы, што яны ёсьць уласнасьць Манджурый.

Камісар загр. спраў Літвінаў заявіў, што яны не дозволяць гэтакага спосабу вырашэньня спрэчных справаў і што савецкаму войску дадзены прыказ абараняць усімі магчымымі спосабамі граіцы дзяржавы.

ЯПОНСКА-КІТАЙСКІ КАНФЛІКТ

Дзяржавы сьвету, якія зацікаўлены ў захаваньні спакою на Усходзе з напружаньнем сочаць за падзеямі, якія разьвіваюцца ў Кітаі. Апошнімі днямі каля Пэкіну была сутычка японска-манджурскага войска з кітайскім. Былі забітыя і раненыя. Абедзьве стараны вінавацяць у гэтым адна адну. Сутычка гэтая ня носіць характару звычайнага пагранічнага непаразуменьня, якое канчаецца перапрашэньнем, а пагражае ператварыцца ў сапраўдную вайну. Абедзьве стараны сыцягваюць сваё войска. Нанкінскі цэнтральны ўрад Кітаю абвясціў агульную мабілізацыю і заклікае ўсіх кітайцаў да абароны бацькаўшчыны. Японцы даручылі Кітаю ноту дамагаючыся звароту страт і гваранцыяў бясьпэчнасьці японцаў у Кітаі.

ПАДЗЕЛ ПАЛЕСТЫНЫ.

Адумысная г. зв. каралеўская

камісія у Лёндэне апрацавала праект падзелу Палестыны на дзьве самастойныя дзяржавы — жыдоўскую і арабскую, пакідаючы пад мандатам Англіі, толькі Сьвятыя Мейсцы. Праект гэты ўносіцца на зацьверджаньне ў Лігу Находаў. Жыды і арабы аднясьліся да яго няпрыхільна. Ня спаткаў праект агульнага ўзнаньня і ў прэсе.

У ГІШПАНІІ.

Хатняя вайна у Гішпаніі ня спыняецца. Паўстанцы пасля гарачых баёў занялі Більбаа і ўвесь край Баскаў. Баскі заўзятая бараіліся, але пакінутыя на ўласны лёс былі змушаны азыісьці. На мадрыцкім фронце ідуць баі з пасьпехам на баку рэспубліканцаў.

КАМІСІЯ НЕІНТЭРВЭНЦЫІ

У міжнароднай камісіі да спраў неінтэрвэнцыі ў Гішпаніі завастрыліся разьбежнасьці паглядаў на справу кантролю морскай граіцы паміж Нямеччынай і Італіяй з аднаго боку, — Францыяй і Англіяй з другога. Дамаганьня Нямеччыны ня могуць быць прынятыя праціўнай стараной. Ангельскі ўрад апрацаваў новы плян сыстэмы няўмешываньня ў Гішпанскія справы. Калі і гэты ня дасьць дадатніх вынікаў Францыя і Англія адмовяцца ад кантролі граіцаў і дадуць магчымасьць памагаць праз іх граіцы рэспубліканскаму ўраду.

МАСКВА—ПАЎНОЧНЫ ПОЛЮС— АМЭРЫКА.

Савецкія лятуны зрабілі спробу пералёту з Масквы ў Амэрыку праз Паўночны полюс, пакрыўшы ўсю адлегласьць бяз перасядкі. Пасьля ўдалай першай спробы, гэтымі днямі лятунны паляцелі паўторна і праляцелі 10.800 кіляметраў, пабіўшы сусьветны рэкорд.

Пытанні і адказы.

ПЫТАНЬНЕ: Ці ядуць пчолаў шпакі і наагул іншыя птушкі?

І. Матылёнак.

АДКАЗ: Дагэтуль не заўважана, каб шпакі елі пчолаў, але ёсць птушкі, якія асабліва зімой у пчальніку робяць шкоды; да гэтых перадусім належаць: сіняк, дзяцел і жаўна. Бацяны гэтак сама любяць пчоламі паласавацца, няменьш яго і ластаўка. Але дзеля таго, што гэтыя самыя птушкі, зьядуючы арамадныя колькасьці шкоднай жамыры, прыносяць нам вялікую карысьць, грэх зьяданьня пчолаў трэба ім выбачыць. Толькі зімуючыя на дварэ вульлі трэба ад птушак адпаведна абараняць.

ПЫТАНЬНЕ: Я вычитала ў „Самапомачы“, што ў нас могуць расьці чырвонамясныя гарбузы або інакш кавуны і што з іх робяцца смачныя стравы; дзе можна дастаць іх насеньне? *С. Шыдлоўская.*

АДКАЗ: Гэта нейкае непаразуменьне. Перадусім *арбуз* па лаціні *Cucurbita* перо (расейс тыква, польскі — Дыня або Баня), гэта адно, а *кавун* лац. *Cucumis citrullus*, польс. кавон, рас. арбуз, гэта другое. Аб гадоўлі і ўжыткаваньні гарбуза знойдзеце ў Бел. Борці № 4—5 за 1936 год.

Кавун на ніякія стравы ды пераробкі не надаецца, гэта папросту салодкі, даволі вадзяністы фрукт, які ядуць сырым. Апрача таго кавуны ў нас зусім не дасьпяваюць, а нават не завязуцца, у інспэктах гэтак сама ня ўдаюцца. Паходзіць кавун з Афрыкі. Гадуецца цяпер у Італіі, Гішпаніі, у Вэнгрыі, у Заходніх Індыях, на Украіне, а ў Польшчы некаторыя больш вытрывалыя адмены садзяць у Галічыне.

Паштовая скрынка.

Гр. Андрэю Барысавічу. Пробны № Бел. Борці высылаем і чакаем падпіскі.

Гр. М. Галіцкаму. Ад вас належыца складка толькі за бягучы 1937 год. Адрас перамяняем. За жычліваю раду шчыра дзякуем. Порцыю мэлісы вышлем, можна яшчэ і цяпер пасеяць. Выбачайце што гэтак позна, але асоба, ад якой гэта залежыць толькі цяпер аб Вашай просьбе даведалася.

Гр. Павлу Кадушку. Завочныя курсы па збору лекарскіх зэлак ужо Вам высланы.

Гр. В. Вяршылоўскаму. У гэтым № Б. Борці маеце спісак зэлак, на якія ёсць запатрабаваньне і наагул адказы на ўсе Вашыя пытаньні. За збор бярэцеся смела і энэргічна. Мы ахвотна паможам па мэры нашай магчымасьці. Калі будучь, якія новыя весткі, паведамім Вас лістоўна. Значок на адказ атрымалі.

Гр. І. Кулешу. Пробны № Б. Б. высылаем. Чакаем падпіскі. Цэннік выслалі. Цэннік насеньня высылаем.

Гр. Антону. Конаху. Насеньне ўсялякае можна выпісаць праз рэд. Бел. Борці. Цэннік вышлем. Шмат чаго, асабліва з мядадаяў, цяпер у восені, трэба сеяць. Ліст Вас папаў да нас вельмі позна, дзеля гэтага і адказ такі спозьнены.

Гр. В. Гледко. Адказ лістоўны высланы Вам 10/VI-га. Чакаем весткі, ці Вы пачалі збор і чаго? У гэтым № Б. Б. маеце зноў спісак патрэбных зэлак.

Г. П. Гапаньку. Шчыра дзякуем за ахвяру на фонд Бел. Борці.

Рэдагуе Рэдакцыйная калегія: Л. Войцікава, М. Манцэвіч, М. Караленка, А. Войцік.

Адказы Рэдактар і Выдавец: Л. ВОЙЦІКАВА.

Друк Вытворча-Гандлёвай Каапэратывы. Вільня, Троцкая вул. 7.